



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 10.11.2006  
KOM(2006) 678 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om EF's holdning i Komitéen for Fødevarhjælp for så vidt angår videreførelsen  
af konventionen om fødevarhjælp af 1999**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

Den internationale kornoverenskomst af 1995 består af to dele: konventionen om fødevarerhjælp af 1999 og konventionen om kornhandel af 1995.

Konventionen om fødevarerhjælp (FAC) af 1999 blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 2000/421/EF. Den forbliver i kraft til den 30. juni 2007, efter at Komitéen for Fødevarerhjælp den 13. juni 2005 traf afgørelse om konventionens videreførelse.

Konventionen om kornhandel (GTC) af 1995 blev ved afgørelse truffet af Det Internationale Kornråd den 14. juni 2005 videreført til den 30. juni 2007. Det forventes, at GTC vil blive videreført til den 30. juni 2009.

Det er i både Kommissionens og medlemsstaternes interesse, at den gældende konvention om fødevarerhjælp ændres på visse punkter. Der er derfor almindelig enighed om, at medlemmerne bør drøfte ændringerne som led i forhandlingerne om FAC. Det er dog for tidligt at starte de nye forhandlinger på nuværende tidspunkt, fordi disse spørgsmål er knyttet sammen med WTO-forhandlingerne om Doha-udviklingsrunden.

Det er derfor nødvendigt at videreføre konventionen om fødevarerhjælp for en periode på op til et år. Det vil give den fornødne tid at gennemføre nye forhandlinger i FAC, idet der kan tages hensyn til resultatet af WTO-forhandlingerne. Kommissionen vil på grundlag af det forhandlingsmandat, som den blev tildelt ved Rådets afgørelse af 27. november 2003, på EF's vegne føre forhandlinger om en revision af konventionen om fødevarerhjælp af 1999.

### Finansielle virkninger

Videreførelsen af konventionen om fødevarerhjælp indebærer en videreførelse af EF's bidrag til det administrative budget for den internationale kornoverenskomst, der omfatter de to konventioner. Bidraget er opført under post 05 06 01 i Fællesskabernes budget (internationale aftaler på landbrugsområdet). Hvad angår videreførelsen af konventionen om kornhandel af 1995, for hvilken der vil blive vedtaget en særskilt afgørelse, vil finansieringsoversigten inkludere de finansielle virkninger af EF's medlemskab, der anslås til 464 000 EUR om året.

Videreførelsen af konventionen om fødevarerhjælp af 1999 indebærer, at EF og dets medlemsstats årlige forpligtelser til at yde fødevarerhjælp efter konventionens artikel III(e) vil blive videreført for et år.

### Konklusioner

Kommissionen foreslår, at Rådet bemyndiger Kommissionen til på EF's vegne og i overensstemmelse med artikel XXV(b) i konventionen om fødevarerhjælp af 1999 at stemme for en yderligere videreførelse af konventionen for en periode på op til et år, dvs. til den 30. juni 2008, såfremt konventionen om kornhandel af 1995 forbliver i kraft til og med den dato, der er fastsat i artikel XXV(a) i konventionen om fødevarerhjælp af 1999.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om EF's holdning i Komitéen for Fødevarerhjælp for så vidt angår videreførelsen af konventionen om fødevarerhjælp af 1999

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 181, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Konventionen om fødevarerhjælp af 1999 (herefter "konventionen") blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 2000/421/EF<sup>1</sup> og videreført ved afgørelser truffet af Komitéen for Fødevarerhjælp i juni 2003 og juni 2005, så at den forbliver i kraft til den 30. juni 2007.
- (2) Det er både i EF's og medlemsstaternes interesse, at konventionen videreføres for endnu en periode på op til et år. Efter konventionens artikel XXV (b) forudsætter videreførelsen, at konventionen om kornhandel af 1995 forbliver i kraft for den samme periode. Kommissionen, der repræsenterer EF i Komitéen for Fødevarerhjælp, bør derfor ved en rådsafgørelse bemyndiges til at stemme for en sådan videreførelse -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

EF's holdning i Komitéen for Fødevarerhjælp vil være at stemme for videreførelsen af konventionen om fødevarerhjælp af 1999 for en periode på op til et år på den betingelse, at konventionen om kornhandel af 1995 forbliver i kraft for den samme periode.

Kommissionen bemyndiges til at udtrykke denne holdning i Komitéen for Fødevarerhjælp.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>1</sup> EFT L 163 af 4.7.2000, s. 37.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde:** Landbrug og udvikling af landdistrikter

**Aktivitet :** Internationale aspekter af politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

**TITEL: VIDEREFØRELSE AF KONVENTIONEN OM FØDEVAREHJÆLP AF 1999**

(EF'S BIDRAG TIL KONVENTIONEN OM KORNHANDEL AF 1995)

### 1. BUDGETPOST (NUMMER OG BETEGNELSE)

Område 4 – EU som global partner

05 06 01: Internationale aftaler på landbrugsområdet

### 2. SAMLEDE TAL

2.1. Samlet rammebevilling (del B): 464 000 EUR

2.2. Gennemførelsesperiode: 1.7.2007 til 30.6.2008

2.3. Samlet flerårigt skøn over udgifterne

464 000 EUR for både forpligtelser og betalinger

2.4. Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag

X Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering

2.5. Virkninger for budgettets indtægtsside

X Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltningens gennemførelse)

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Kandidatlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
Oblig.	Opdelte	NO	NO	NO	4 EU som global partner

### 4. RETSGRUNDLAG

Artikel 133 og 181 sammenholdt med traktatens artikel 300, stk. 2.

## **5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE**

### **5.1. Behov for EF-foranstaltninger**

På grund af den økonomiske betydning især i landbrugssektoren bør EF deltage i de internationale aftaler på landbrugsområdet, så det kan følge udviklingen på verdensplan og forsvare sine interesser med hensyn til de pågældende produkter.

Betaling af EF's bidrag til Det Internationale Kornråd (IGC) gør det muligt at nå de mål, der er opstillet for de internationale aftaler. IGC, der er ansvarlig for forvaltningen af aftalerne i forbindelse med konventionen om kornhandel af 1995 og konventionen om fødevarerhjælp af 1999, arbejder på at opfylde aftalernes målsætninger, herunder internationalt samarbejde, udveksling af statistiske oplysninger, markedsprognoser, osv., og for konventionen om fødevarerhjælp, og at yde garanti for, at udviklingslandene er sikret en mindstemængde af fødevarerhjælp fra EU. Det er derfor i EF's interesse at deltage i aftalerne.

Medlemsbidraget fastlægges på årsbasis og skal erlægges, så længe EF er medlem.

Det er klart, at hvis EF på egen hånd skulle udføre de samme opgaver, som IGC udfører, ville de samlede omkostninger være meget større end omkostningerne ved medlemsbidraget.

### **5.2. Påtænkte indsatsområder og nærmere bestemmelser for budgetbevillingerne**

EF betaler medlemsbidraget til IGC på årsbasis.

Bidraget betales, så længe EF er tilsluttet aftalerne.

EU-Kommissionen deltager fuldt ud i IGC's aktiviteter og drager fuld fordel af medlemskabet.

## **6. FINANSIELLE VIRKNINGER**

### **6.1. Samlede finansielle virkninger for del B**

Forpligtelser (3 decimaler): 0,937 mio. EUR for to år, da det er meningen, at konventionen om kornhandel af 1995 skal videreføres for to år. Virkningerne for et år anslås derfor til 0,464 mio. EUR.

### **6.2. Beregning**

Udgifterne til anvendelsen af de to konventioner dækkes af de årlige bidrag fra alle medlemmer af konventionen om kornhandel.

Hvert medlems bidrag til hvert regnskabsår fastsættes i forhold til antallet af stemmer, der er tildelt medlemmet i forhold til det samlede stemmetal for medlemmerne. Stemmetallet for hvert medlem justeres i forhold til sammensætningen af IGC, når budgettet for det pågældende regnskabsår vedtages.

Konventionen råder over i alt 2 000 stemmer, hvoraf EU råder over 406 (efter udvidelsen). Det samme tal forventes for 2007/2008. De forventede udgifter pr. stemme for videreførelsesperioden er på 1 143 EUR, hvad der resulterer i et EF-bidrag på 464 000 EUR.

## 7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONSUDGIFTER

### 7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper	Medarbejdere, der skal forvalte foranstaltningen med de eksisterende ressourcer		I alt	Beskrivelse af de med foranstaltningen forbundne opgaver	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger			
Faste tjenestemænd eller midlertidig ansatte	A B C	0,2 0,1 –	– – –	0,2 0,1 –	<i>Forberedelse til deltagelse i og opfølgning af møder i IGC</i>
Andre personaleressourcer		–	–	–	
I alt		0,3	–	0,3	

### 7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd Midlertidigt ansatte	35 400	0,3 x 118 000
Andre personaleressourcer		
I alt	35 400	

## 8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

### 8.1. Resultatopfølgningssystem

Kommissionens tjenestegrene vil deltage fuldt ud i det arbejde, der udføres af de pågældende komitéer og råd i IGC, som er ansvarlige for fastlæggelsen af budgetbidragene.

Rapporter om disse møder og de afgørelser, der træffes på møderne, offentliggøres, og medlemmerne har fri adgang til dem.

## 9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Anvendelsen af og kontrollen med EF-bidragene efterprøves efter de regler, der er fastsat i IGC-overenskomsten.

Retsgrundlaget for denne internationale organisation indeholder særlige revisions- og kontrolregler.

Organisationens regnskaber attesteres af en uafhængig ekstern revisor. Attesteringen forelægges for det kompetente organ i IGC med henblik på godkendelse og efterfølgende offentliggørelse.